

Dan it-test hu maħsub purament bħala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà ghall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentici tal-atti rilevanti, inkluži l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubbliki fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B

DECIJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2018/1544

tal-15 ta' Ottubru 2018

li tikkonċerna miżuri restrittivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta' armi kimiċi

(GU L 259, 16.10.2018, p. 25)

Emendata minn:

Ġurnal Uffiċjali

	Nru	Paġna	Data
►M1 Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/86 tal-21 ta' Jannar 2019	L 18I	10	21.1.2019

▼B

DEĆIŽJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2018/1544

tal-15 ta' Ottubru 2018

**li tikkonċerna miżuri restrittivi kontra l-proliferazzjoni u l-użu ta'
armi kimiċi**

Artikolu 1

“Armi kimiċi” tfisser armi kimiċi kif definit fl-Artikolu II tal-Konvenzjoni dwar l-Armi Kimiċi (CWC).

Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtiega biex jipprev-jenu d-dħul fit-territorji tagħhom, jew it-transitu minnhom, min-naha ta':

- (a) persuni fiziċi li huma responsabbi għal, li jipprovdu appoġġ finanzjarju, tekniku jew materjali lil jew li huma involuti b'mod iehor:
 - (i) fil-manifattura, l-akkwist, il-pussess, l-iżvilupp, it-trasport, il-hażna jew it-trasferiment ta' armi kimiċi;
 - (ii) fl-użu ta' armi kimiċi;
 - (iii) fi kwalunkwe thejjija għall-użu ta' armi kimiċi;
- (b) persuni fiziċi li jassistu, jinkoraġġixxu jew jipperswadu kwalunkwe persuna fiziċka jew ġuridika, entità jew korp biex jippenjaw ruħhom fi kwalunkwe attivitā msemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu u b'dan il-mod jikkawżaw jew jikkontribwixxu għal periklu li tali attivitatiet jistgħidu jidher;
- (c) persuni fiziċi assoċjati mal-persuni fiziċi elenkatil fil-punti (a) u (b);

kif elenkat fl-Anness.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux jobbliga lil Stat Membru biex jirrifjuta d-dħul fit-territorju tiegħu ta' cittadini tiegħu.

3. Il-paragrafu 1 għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-każijiet fejn Stat Membru jkun marbut b'obbligu tad-dritt internazzjonali, jiġi:

- (a) bhala pajjiż ospitanti ta' organizzazzjoni intergovernattiva internazzjonali;
- (b) bhala pajjiż ospitanti ta' konferenza internazzjonali mlaqqa' min-Nazzjonijiet Uniti, jew taħt l-awspici tagħha;
- (c) skont xi ftehim multilaterali li jikkonferixxi privileġgi u immunita-jiet; jew

▼B

(d) skont it-Trattat ta' Konciljazzjoni (Patt Lateran) tal-1929 konkluż mis-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja.

4. Il-paragrafu 3 għandu jitqies li japplika wkoll f'każijiet fejn Stat Membru jkun il-pajjiż ospitanti tal-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (OSKE).

5. Il-Kunsill għandu jkun infurmat debitament fil-każijiet kollha fejn Stat Membru jagħti eżenzjoni skont il-paragrafu 3 jew 4.

6. L-Istati Membri jistgħu jagħtu eżenzjonijiet mill-miżuri imposti skont il-paragrafu 1 meta l-ivvjaggar ikun ġustifikat għar-raġuni ta' bżonn umanitarju urgħenti, jew għal raġunijiet ta' attendenza għal laqghat intergovernattivi u dawk promossi jew ospitati mill-Unjoni, jew ospitati minn Stat Membru li jkollu l-Presidenza attwali tal-OSKE, fejn jitmexxa djalgu politiku li jippromwovi b'mod dirett l-objettivi ta' politika tal-miżuri restrittivi, inkluz l-implementazzjoni tal-projbizzjonijiet legali kontra l-armi kimiċi u l-kisba tad-diżarm tal-armi kimiċi. L-Istati Membri jistgħu wkoll jagħtu eżenzjonijiet mill-miżuri imposti taħt il-paragrafu 1 fejn id-dħul jew it-transitu jkun neċċesarju għall-fini ta' proċess ġudizzjarju.

7. Stat Membru li jixtieq jagħti l-eżenzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 6 għandu jinnotifika lill-Kunsill bil-miktub. L-eżenzjoni għandha titqies bhala mogħtija sakemm membru wieħed jew aktar tal-Kunsill ma joġeżżonax bil-miktub fi żmien jumejn ta' xogħol minn meta tasal in-notifika tal-eżenzjoni proposta. Fil-każ li membru wieħed jew aktar tal-Kunsill iqajmu oġġeżżjoni, il-Kunsill, li jaġixxi b'maġgoranza kwalifikata, jista' jiddeċiedi li jagħti l-eżenzjoni proposta.

8. Fejn, skont il-paragrafi 3, 4, 6 jew 7 Stat Membru jawtorizza d-dħul fit-territorju tiegħi, jew it-transitu minnu tal-persuni elenkti fl-Anness, l-awtorizzazzjoni għandha tkun strettament limitata għall-iskop li għalih ingħatat u għall-persuni kkonċernati direttament minnha.

Artikolu 3

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lil, ta' proprjetà ta', miżmuma jew ikkontrollati minn:

(a) persuni fiziċċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi li huma responsabbi għal, jipprovd u appoġġ finanzjarju, tekniku jew materjali lil jew huma involuti b'mod iehor:

(i) fil-manifattura, l-akkwist, il-pussess, l-iżvilupp, it-trasport, il-ħażna jew it-trasfertiment ta' armi kimiċi

(ii) fl-użu ta' armi kimiċi

(iii) fi kwalunkwe thejjija għall-użu ta' armi kimiċi;

▼B

- (b) persuni fiziċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi li jassistu, jinkoraġ-ġixxu jew jipperswadu kwalunkwe persuna fiziċi jew ġuridiċi, entità jew korp biex jimpenjaw ruħhom fi kwalunkwe attivitā msemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu u b'dan il-mod jikkawżaw jew jikkontribwixxu għal periklu li tali attivitajiet jistgħu jittieħdu;
- (c) u minn persuni fiziċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi entitajiet assoċjati mal-persuni fiziċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi koperti mill-punti (a) u (b) ta' dan il-paragrafu;

kif elenkat fl-Anness, għandhom jiġu ffrizati.

2. L-ebda fondi jew riżorsi ekonomiċi ma għandhom isiru disponibbli, direttament jew indirettament, lill-persuni fiziċi jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi elenkti fl-Anness jew ghall-benefiċċju tagħhom.

3. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru tista' tawtorizza r-rilaxx ta' certi fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jew li certi fondi jew riżorsi ekonomiċi jsiru disponibbli, skont il-kondizzjonijiet li hi tqis xierqa, wara li tkun iddeterminat li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi kkonċernati:

- (a) huma neċċesarji biex jiġu sodisfatti l-ħtiġijiet bažiċi tal-persuni fiziċi jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi elenkti fl-Anness u l-membri tal-familja dipendenti ta' tali persuni fiziċi, inkluż hlas għal ikel, kera jew garanziji ipotekarji, mediċini u trattament mediku, taxxi, primjums tal-assigurazzjoni, u hlasijiet ta' servizzi pubblici;
- (b) huma maħsuba esku lužiavment għall-ħlas ta' tariffi professjoni ragonevoli jew għar-rimborż tal-ispejjeż imġarrba assoċjati mal-provvista ta' servizzi legali;
- (c) huma maħsuba esku lužiavment għall-ħlas ta' tariffi jew imposti ta' servizzi ta' kustodja jew ġestjoni normali ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati;
- (d) huma neċċesarji għal spejjeż straordinarji, sakemm l-awtorità kompetenti rilevanti tkun innotifikat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru l-oħrajn u lill-Kummissjoni bir-Raġunijiet li għalihom tqis li għandha tingħata awtorizzazzjoni speċifika, mill-inqas gimħażżejn qabel l-awtorizzazzjoni; jew
- (e) għandhom jithallsu fkont jew minn kont ta' missjoni diplomatika jew konsulari jew ta' organizzazzjoni internazzjonali li tgawdi minn immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali, sakemm tali hlas ikun maħsub għal finijiet uffiċċali tal-missjoni diplomatika jew konsulari jew tal-organizzazzjoni internazzjonali.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istat Membru l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan il-paragrafu.

▼B

4. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffriżati, dment li jkunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-fondi jew riżorsi ekonomiċi jkunu s-suġġett ta' deċiżjoni arbitrali mogħtija qabel id-data li fiha l-persuna fizika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmijin fil-paragrafu 1 ikunu ġew elenkti fl-Anness, jew deċiżjoni għudizzjarja jew amministrattiva mogħtija fl-Unjoni, jew deċiżjoni għudizzjarja li tkun eżegwibbli fl-Istat Membru kkonċernat, qabel jew wara dik id-data;
- (b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi jkunu ser jintużaw eskluživament biex jiġu sodisfatti l-pretensjonijiet iggarantiti minn tali deċiżjoni jew rikonoxxuti bhala validi ftali deċiżjoni, fil-limiti stabbiliti mil-ligijiet u r-regolamenti applikabbi li jirregolaw id-drittijiet tal-persuni li jkollhom tali pretensjonijiet;
- (c) id-deċiżjoni ma tkunx għall-benefiċċju ta' persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp elenkti fl-Anness; u
- (d) ir-rikonoxximent tad-deċiżjoni ma jmurx kontra l-politika pubblika fl-Istat Membru kkonċernat.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan il-paragrafu.

5. Il-paragrafu 1 ma għandux iżomm lil persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Anness milli jagħmlu ħlas dovut skont kuntratt iffirmsaq qabel id-data li fiha tali persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp ikunu ġew elenkti fih, sakemm l-Istat Membru kkonċernat ikun iddetermina li l-ħlas ma jiġix riċevut, direttament jew indirettament, minn persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp imsemmijin fil-paragrafu 1.

6. Il-paragrafu 2 ma għandux japplika għaż-żieda ma' kontijiet iffrizzi ta':

- (a) imghax jew qligh iehor fuq dawk il-kontijiet;
- (b) ħlas dovut skont kuntratti, ftehimiet jew obbligi li ġew konklużi jew li rriżultaw qabel id-data li fiha dawk il-kontijiet saru soġġetti għall-miżuri previsti fil-paragrafi 1 u 2; jew
- (c) ħlas dovut skont deċiżjonijiet għudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali li nghataw fl-Unjoni jew li huma eżegwibbli fl-Istat Membru kkonċernat;

Dment li kwalunkwe tali imghax, qligh u ħlas iehor jibqgħu soġġetti għall-miżuri previsti fil-paragrafu 1.

Artikolu 4

1. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'unanimità fuq proposta minn Stat Membru jew mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandu jistabbilixxi u jemenda l-lista fl-Anness.

▼B

2. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 1, inkluż ir-ragunijiet ghall-inkluzjoni fil-lista, lill-persuna fizika jew ġuridika, l-entità jew il-korp ikkonċernati, jew direttament, jekk l-indirizz ikun magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' avviż, li jipprovdil lil tali persuna, entità jew korp b'opportunità li jipprezentaw osservazzjonijiet.

3. Fejn jiġu pprezentati osservazzjonijiet jew evidenza sostanzjali ġdida, il-Kunsill għandu jirrieżamina d-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 1 u jinforma lill-persuna fizika jew ġuridika, l-entità jew il-korp ikkonċernati skont il-każ.

Artikolu 5

1. L-Anness għandu jinkludi r-ragunijiet ghall-inkluzjoni fil-lista ta' persuni fizici u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikoli 2 u 3.

2. L-Anness għandu jinkludi wkoll, meta tkun disponibbli, l-informazzjoni mehtiega biex jiġu identifikati l-persuni fizici jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi kkonċernati. Fir-rigward tal-persuni fizici, din l-informazzjoni tista' tinkludi ismijiet, kif ukoll il-psewdonimi, id-data u l-post tat-twelid, iċ-ċittadinanza, in-numri tal-passaport u tal-karta tal-identità, is-sess, l-indirizz, jekk magħruf, u l-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi, din l-informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, il-post u d-data tar-registrazzjoni, in-numru tar-registrazzjoni u l-post tan-negożju.

Artikolu 6

Ebda pretensjoni b'konnessjoni ma' xi kuntratt jew tranżazzjoni fejn il-prestazzjoni tagħhom tkun intlaqtet, direttament jew indirettament, totalment jew parżjalment, mill-miżuri imposta skont din id-Deċiżjoni, inkluži pretensjonijiet għal indennizz jew xi pretensjoni oħra ta' dan it-tip, bħal pretensjoni għal kumpens jew pretensjoni taħt garanzija, b'mod partikolari pretensjoni għal estensjoni jew għall-ħlas ta' bond, garanzija jew indennizz, b'mod partikolari garanzija finanzjarja jew indennizz finanzjarju, ta' kwalunkwe forma, ma għandha tiġi sodisfatta, jekk din issir minn:

- (a) persuni fizici jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi ddeżinjati elenkti fl-Anness
- (b) kwalunkwe persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxu permezz ta' wahda mill-persuni, entitajiet jew korpi imsemmija fil-punt (a) jew fisimhom.

Artikolu 7

Sabie ix-jiġi mmassimizzat l-impatt tal-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni, l-Unjoni għandha theggex lil Stati terzi jadottaw miżuri restrittivi simili għal dawk previsti f'din id-Deċiżjoni.

▼B

Artikolu 8

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mis-16 ta' Ottubru 2019. Din id-Deciżjoni għandha tinżamm taht rieżami kostanti. Għandha tiġi mgħedda, jew emendata kif xieraq, jekk il-Kunsill iqis li l-objettivi tagħha ma jkunux intlaħqu.

Artikolu 9

Din id-Deciżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Ufficjali tal-Unjoni Ewropea.

▼B

ANNESS

**LISTA TA' PERSUNI FIŽIČI U ĠURIDIČI, ENTITAJIET U KORPI
IMSEMMIJA FL-ARTIKOLI 2 U 3**

▼M1

A. PERSUNI FIŽIČI

Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet għad-deżinjazzjoni	Data tal-elenkar
1. Tariq YASMINA	magħruf ukoll bhala: Tarq Yasmina طارق ياسمينة Sess: raġel Titlu: Kurunell; Nazzjonaliità: Sirjana	Tariq Yasmina jaġixxi bhala l-uffiċjal ta' kuntatt bejn is-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) u l-Palazz Presidenzjali, u, bhala tali, huwa mdahħal fl-użu u t-thejjijiet ghall-użu ta' armi kimiċi mir-régim Sirjan.	21.1.2019
2. Khaled NASRI	magħruf ukoll bhala: Mohammed Khaled Nasri; Haled Natsri; خالد نصري محمد خالد نصري Sess: raġel Titlu: Kap tal-Istitut 1000 tal-SSRC; Nazzjonaliità: Sirjana	Khaled Nasri huwa d-Direttur tal-Istitut 1000, it-taqṣima tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) responsabbi għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' sistemi tal-informatika u elettronici għall-programm ta' armament kimiċi tas-Sirja.	21.1.2019
3. Walid ZUGHAIB	magħruf ukoll bhala: Zughib, Zgha'ib, Zughayb; ولید زغيبي Titlu: Dottor, Kap tal-Istitut 2000 tal-SSRC; Sess: raġel Nazzjonaliità: Sirjana	Walid Zughaib huwa d-Direttur tal-Istitut 2000, it-taqṣima tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) responsabbi għall-iżvilupp mekkaniku u l-produzzjoni għall-programm ta' armament kimiċi tas-Sirja.	21.1.2019
4. Firas AHMED	magħruf ukoll bhala: Ahmad; فراس أحمد Titlu: Kurunell, Kap tal-Uffiċċju tas-Sigurtà fl-Istitut 1000 tal-SSRC; Sess: raġel Data tat-twelid: 21 ta' Jannar 1967; Nazzjonaliità: Sirjana	Firas Ahmed huwa d-Direttur tal-Uffiċċju tas-Sigurtà tal-Istitut 1000, it-taqṣima tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) responsabbi għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' sistemi tal-informatika u elettronici għall-programm ta' armament kimiċi tas-Sirja. Kien imdaħħal fit-trasferiment u l-ħabi ta' materjali marbuta ma' armament kimiċi wara l-adeżjoni tas-Sirja mal-Konvenzioni dwar l-Armi Kimiċi.	21.1.2019

▼M1

Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għad-deżinjazzjoni	Data tal-eLENKAR
5. Said SAID	<p>magħruf ukoll bhala: Saeed, Sa'id Sa'id, سعيد سعيد</p> <p>Titlu: Dottor, membru tal-Istitut 3000 (magħruf ukoll bhala l-Istitut 6000 magħruf ukoll bhala l-Istitut 5000, it-taqSIMA tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) responsabbi għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' armament kimiċi tas-Sirja.</p> <p>Sess: raġel</p> <p>Data tat-twelid: 11 ta' Dicembru 1955</p>	Said Said huwa figura sinifikanti fl-Istitut 3000 magħruf ukoll bhala l-Istitut 6000 magħruf ukoll bhala l-Istitut 5000, it-taqSIMA tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) responsabbi għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' armament kimiċi tas-Sirja.	21.1.2019
6. Anatoliy Vladimirovich CHEPIGA	<p>Анатолий Владимирович ЧЕПИГА, magħruf ukoll bhala Ruslan BOSHIROV</p> <p>Sess: raġel</p> <p>Dati tat-twelid: 5 ta' April 1979; 12 ta' April 1978</p> <p>Postijiet tat-twelid: Nikolaevka, Amur Oblast, Russja; Dushanbe, Tagikistan</p>	Anatoliy Chepiga (magħruf ukoll bhala Ruslan Boshirov), uffiċjal tal-GRU, kellu fil-pussess tiegħu, ittrasporta, u mbagħad, fi tmiem il-ġimħa tal-4 ta' Marzu 2018, f'Salisbury, už-a aġġent nervin tossiku ("Novichok"). Fil-5 ta' Settembru 2018, is-Servizz tal-Prosekuzzjoni tal-Kuruna tar-Renju Unit akkuża lil Ruslan Boshirov b'komplott biex jinqatel Sergei Skripal; bl-attentat ta' qtil ta' Sergei Skripal, Yulia Skripal u Nick Bailey; bl-użu u l-pussess ta' Novichok; u b'offiża gravi intenzjonata fuq il-persuna ta' Yulia Skripal u fuq il-persuna ta' Nick Bailey.	21.1.2019
7. Alexander Yevgeniyevich MISHKIN	<p>Александр Евгеньевич МИШКИН, magħruf ukoll bhala Alexander PETROV</p> <p>Sess: raġel</p> <p>Data tat-twelid: 13 ta' Lulju 1979</p> <p>Postijiet tat-twelid: Loyga, Russja; Kotlas, Russja</p>	Alexander Mishkin (magħruf ukoll bhala Alexander Petrov), uffiċjal tal-GRU, kellu fil-pussess tiegħu, ittrasporta, u mbagħad, fi tmiem il-ġimħa tal-4 ta' Marzu 2018, f'Salisbury, už-a aġġent nervin tossiku ("Novichok"). Fil-5 ta' Settembru 2018, is-Servizz tal-Prosekuzzjoni tal-Kuruna tar-Renju Unit akkużah b'komplott biex jinqatel Sergei Skripal; l-attentat ta' qtil ta' Sergei Skripal, Yulia Skripal u Nick Bailey; užu u pussess ta' Novichok; u offiża gravi intenzjonata fuq il-persuna ta' Yulia Skripal u fuq il-persuna ta' Nick Bailey.	21.1.2019
8. Vladimir Stepanovich ALEXSEYEV	<p>Владимир Степанович АЛЕКСЕЕВ</p> <p>Sess: raġel</p> <p>Titlu: L-Ewwel Viċi Kap tal-GRU</p>	Vladimir Stepanovich Alexseyev huwa L-Ewwel Viċi Kap tal-GRU (magħruf ukoll bhala l-GU). Minhabba r-rwol ta' tmexxija fli-vell gholi tiegħu fil-GRU, Alexseyev huwa responsabbi għall-pussess, trasport u užu f'Salisbury, fi tmiem il-ġimħa tal-4 ta' Marzu 2018, tal-aġġent nervin tossiku "Novichok" minn uffiċjali tal-GRU.	21.1.2019

▼M1

Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għad-deżinjazzjoni	Data tal-elenkar
9. Igor Olegovich KOSTYUKOV	Игорь Олегович КОСТИЮКОВ Sess: raġel Titlu: Kap tal-GRU	Igor Olegovich Kostyukov, minhabba r-rwol ta' tmexxija flivell għoli tiegħu bhala l-Ewwel Viċi Kap tal-GRU (magħruf ukoll bhala l-GU) fdak iż-żmien, huwa responsabbi għall-pussess, trasport u użu f'Salisbury, fi tmiem il-ġimgha tal-4 ta' Marzu 2018, tal-ġəġi n'erġi kien minn uffiċċali tal-GRU.	21.1.2019

B. PERSUNI ĜURIDIČI, ENTITAJIET U KORPI

Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għad-deżinjazzjoni	Data tal-elenkar
1. Scientific Studies and Research Centre (SSRC)	magħruf ukoll bhala Centre d'Études et de Recherches Scientifiques (CERS), Centre de Recherche de Kaboun Indirizz: Triq Barzeh, PO Box 4470, Damasku	Is-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) huwa l-entità prinċipali tar-regim Sirjan għall-iżvilupp ta' armamentu kimiċi. L-SSRC huwa responsabbi għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' armi kimiċi, kif ukoll il-missili li jgħoruhom, li jintużaw f'għadd ta' siti fis-Sirja.	21.1.2019